



de openbaring

*van*

*Jezus Christus*

deel 44

een nieuwe hemel en aarde  
Openbaring 21:1

2 juni 2021  
Rijnsburg

En ik nam waar,  
een nieuwe hemel en een nieuwe aarde  
want de eerste hemel  
en de eerste aarde gingen voorbij  
en de zee is niet meer.

## terugblik op Openbaring 20:

### □ de duizend jaren:

- = de binding van satan
- volkeren niet verleid
- heerschappij gegeven het volk van koningen en priesters (=Israël)
- vooraf gegaan door de opstanding van de martelaren tijdens de Beest-heerschappij

## terugblik op Openbaring 20:

### ☐ de duizend jaren:

- = de binding van satan
- volkeren niet verleid
- heerschappij gegeven het het volk van koningen en priesters (=Israël)
- vooraf gegaan door de opstanding van de martelaren tijdens de Beest-heerschappij

### ☐ na de duizend jaren:

- loslating van satan
- Gog & Magog voeren oorlog tegen Jeruzalem
- vuur uit de hemel slaat de opstand neer
- satan wordt geworpen in het meer van het vuur

# terugblik op Openbaring 20:

## de duizend jaren:

- = de binding van satan
- volkeren niet verleid
- heerschappij gegeven het het volk van koningen en priesters (=Israël)
- vooraf gegaan door de opstanding van de martelaren tijdens de Beest-heerschppij

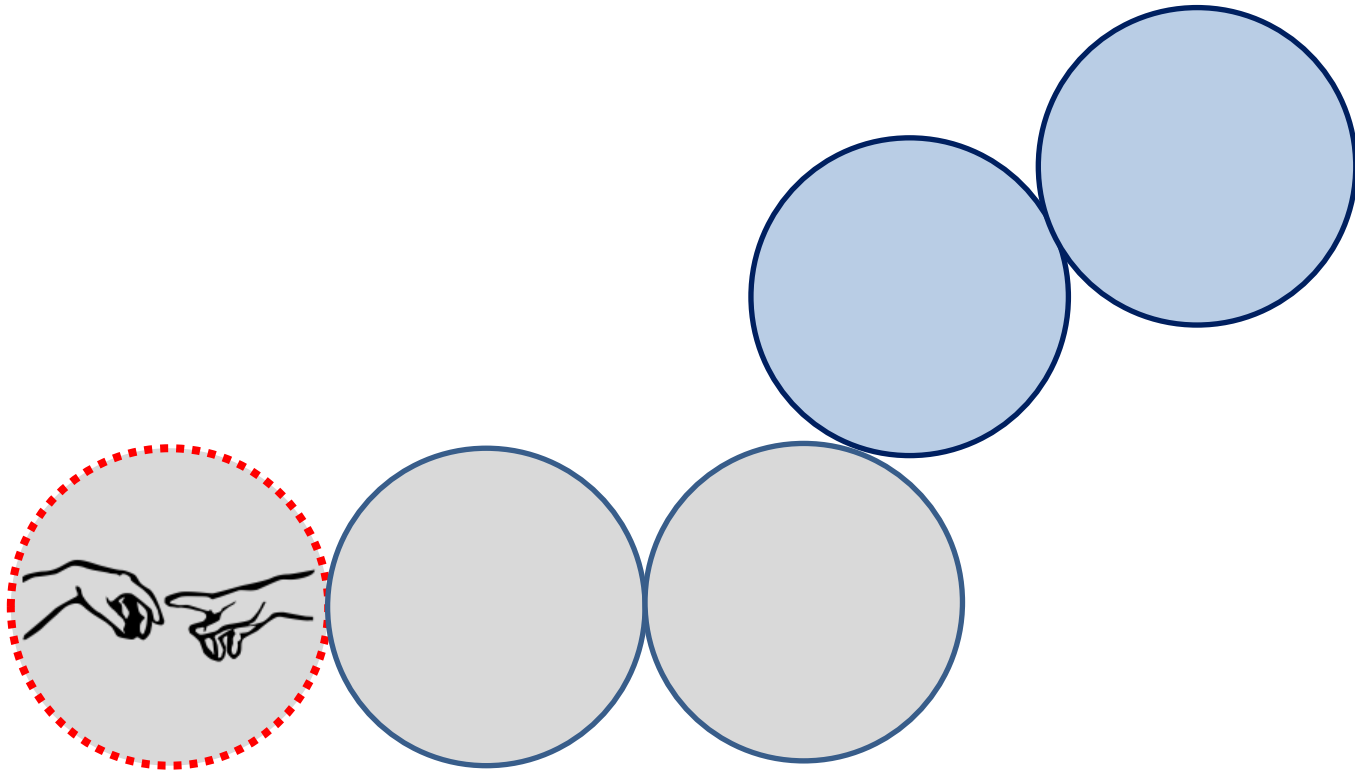
## na de duizend jaren:

- loslating van satan
- Gog & Magog voeren oorlog tegen Jeruzalem
- vuur uit de hemel slaat de opstand neer
- satan wordt geworpen in het meer van het vuur

## de grote witte troon

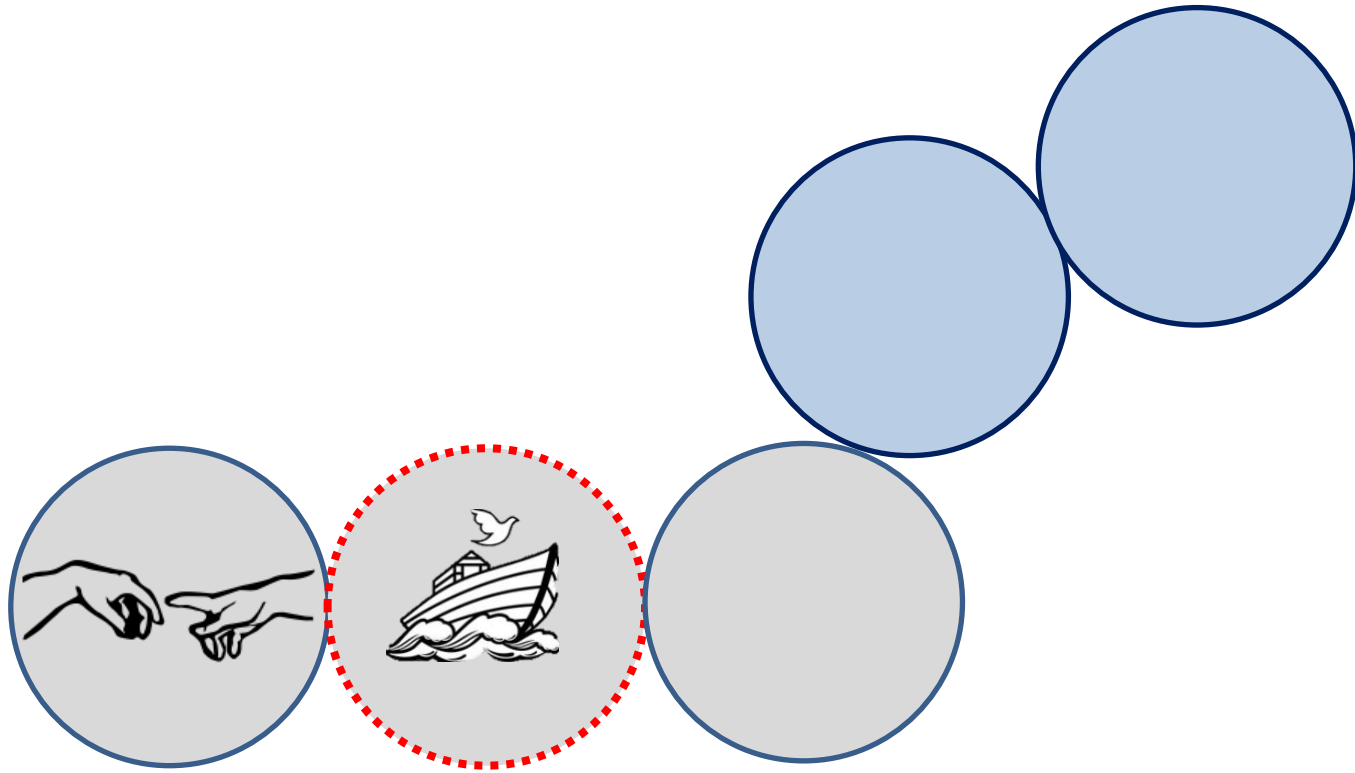
- hemel en aarde vluchten weg
- de opstanding van "de overige doden"
- allen geoordeeld "naar hun werken"
- wie niet bevonden werd geschreven te zijn in het boek van het Leven, werd geworpen in het meer van het vuur: de tweede dood

# de schepping der wereld



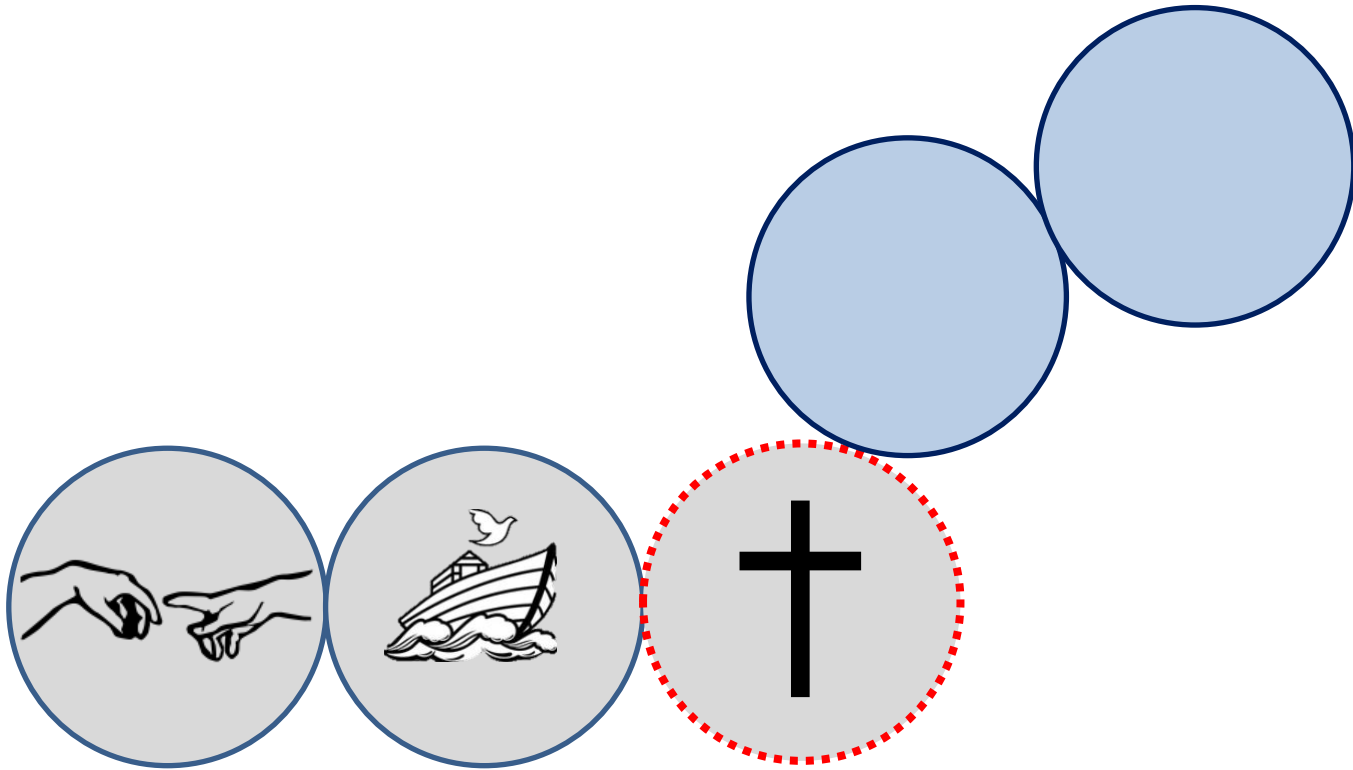
Romeinen 1:20

# de wereld van de voortijd



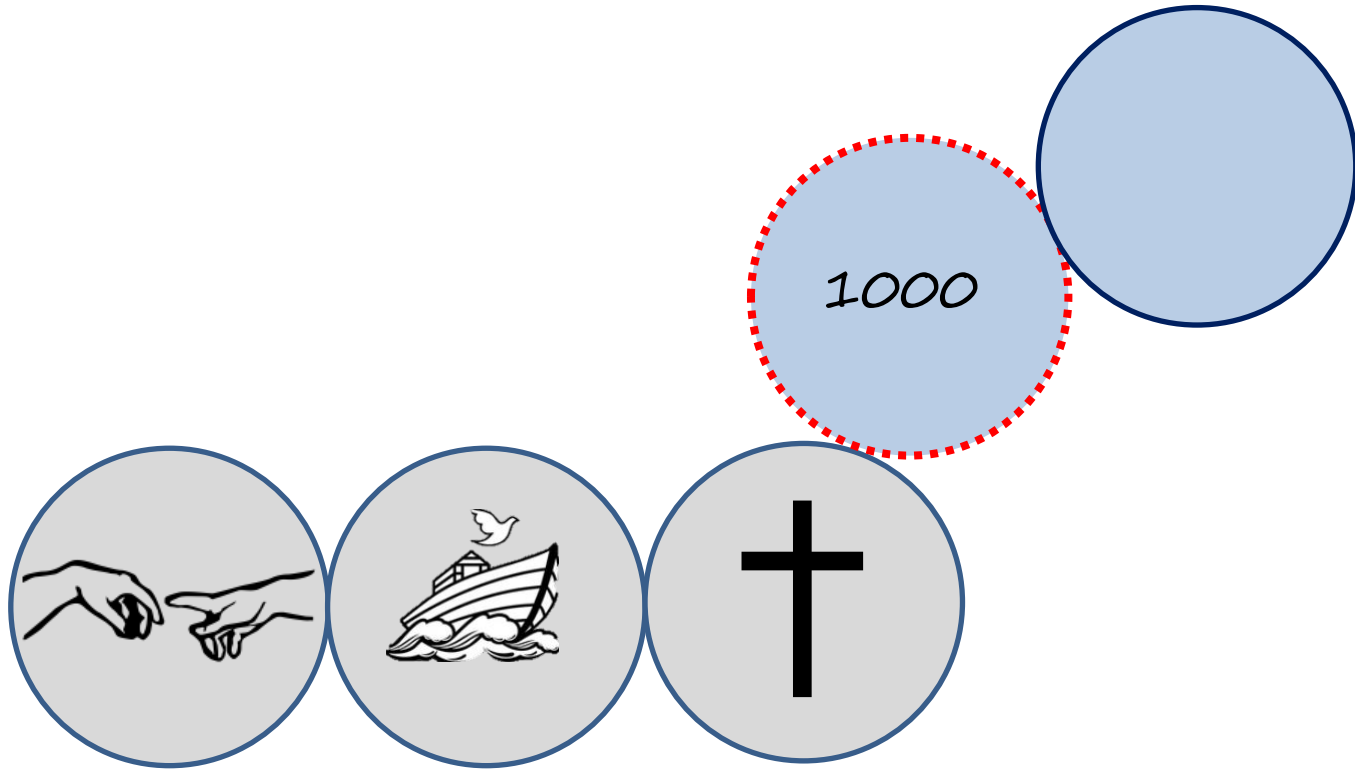
2Petrus 2:5

# de tegenwoordige boze aeon



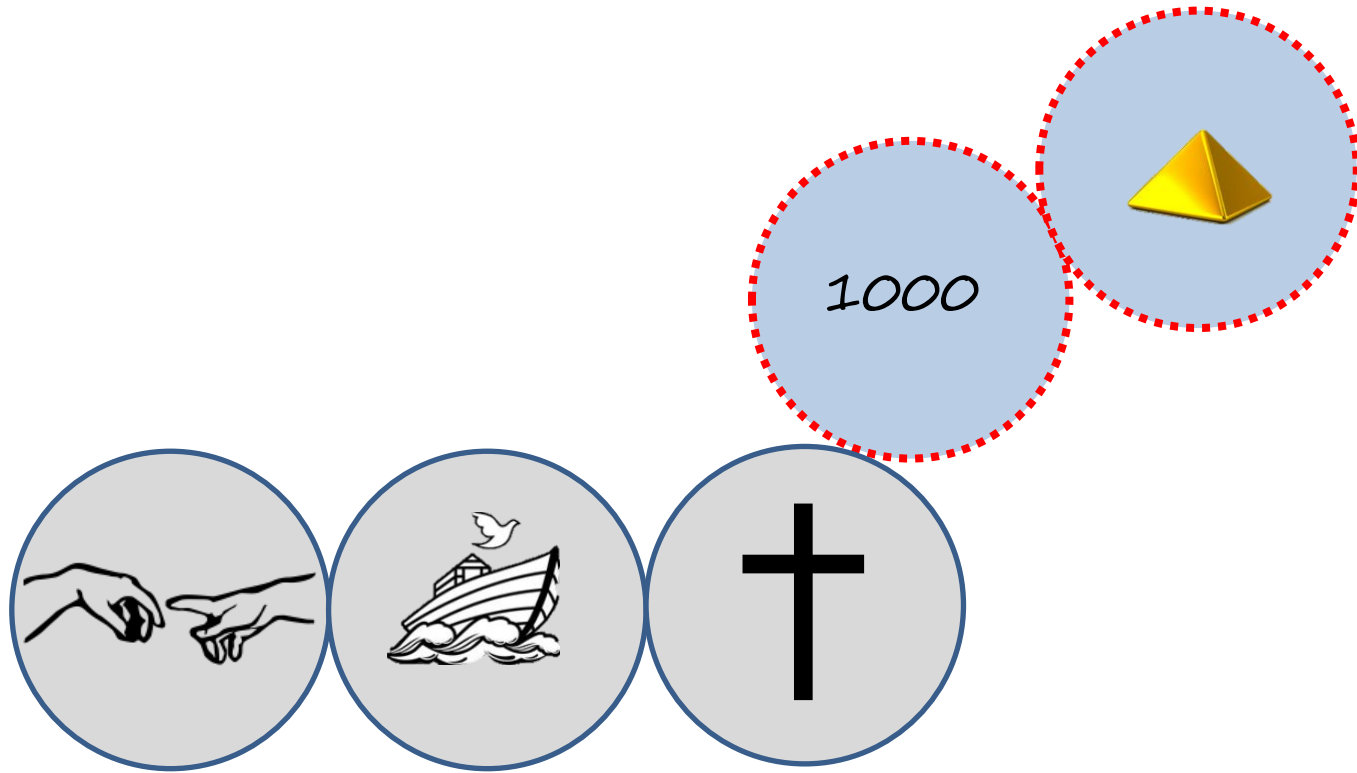
Galaten 1:4

# de komende aeon



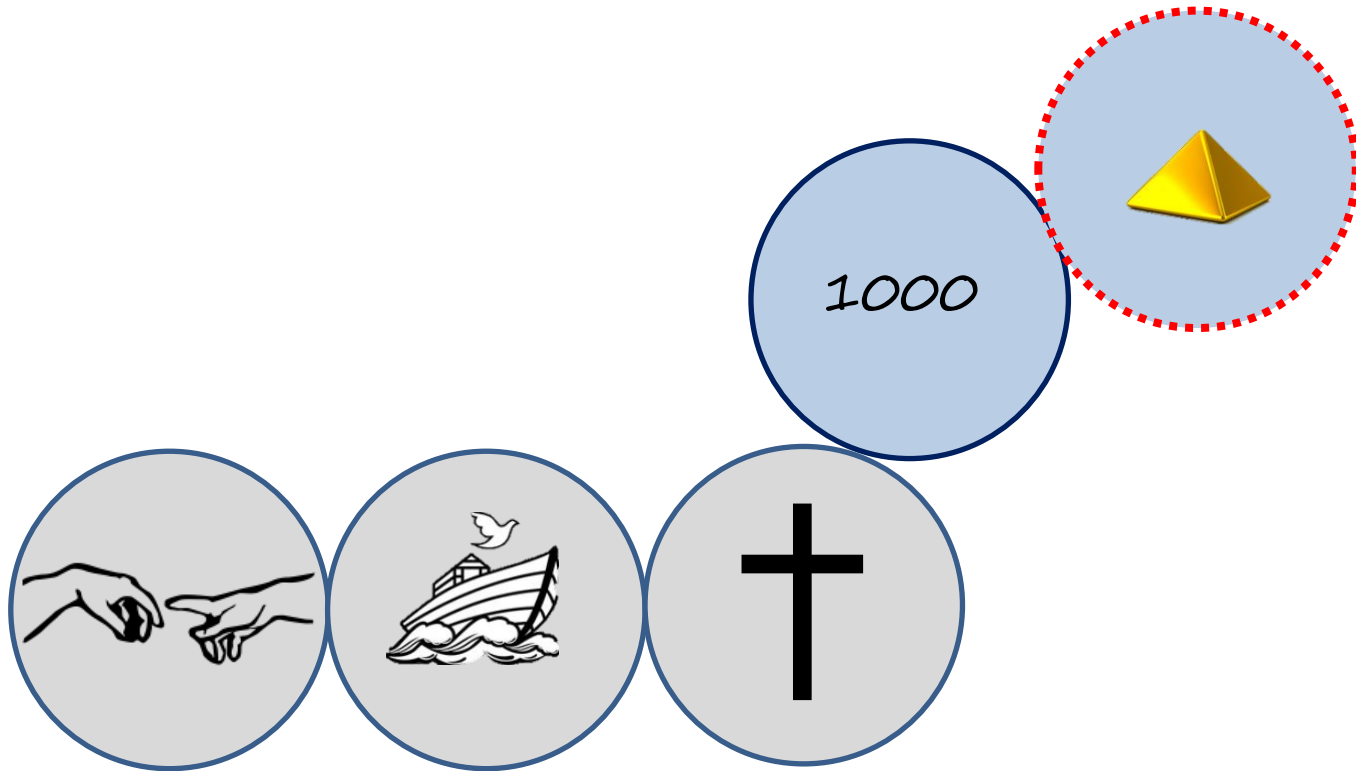
Efeze 1:21

# de aeonen van de aeonen



Christus heerst tot in de aeonen der aeonen  
Openb.11:15

# de aeon van de aeonen



... tot in al de generaties  
van de aeon van de aeonen.  
Efeze 3:21

# Openbaring 21

<sup>1</sup> En ik nam waar,  
een nieuwe hemel en een nieuwe aarde...

*ook dit refereert aan de Hebreeuwse Bijbel:  
2x in Jesaja >*

ΚΑΙ	ΕΙΔΟΝ	ΟΥΡΑΝΟΝ	ΚΑΙΝΟΝ	ΚΑΙ	ΓΗΝ	ΚΑΙΝΗΝ
en	ik-nam-waar	hemel	nieuwe	en	aarde	nieuwe
En	ik zag	een... ..hemel	nieuwe	en	een... ..aarde	nieuwe

# Jesaja 65

<sup>17</sup> Want zie, Ik schep **nieuwe hemelen**  
**en een nieuwe aarde**  
en aan de vroegere dingen  
zal niet meer worden herinnerd  
en zal niemand in het hart opkomen.

*de eerste vermelding van deze uitdrukking*

כִּי	הִנְנִי	בּוֹרֵא	שְׁמַיִם	חֲדָשִׁים	וְאָרֶץ	חֲדָשָׁה
dat	aanschouw-mij!	scheppende	hemelen	nieuwe	en-aarde	nieuwe
want	zie-ik	schep	een-hemel	nieuwe	en-een-aarde	nieuwe

וְלֹא	תִזְכְּרָנָה	הָרֵאשִׁוֹנוֹת	וְלֹא	תֵעָלֶינָה	עַל-לֵב
en-niet	zij-worden-herinnerd	de-vroegere	en-niet	zij-komen-op	hart op
niet	zal-worden-gedacht	aan-wat-vroeger-was	niemand	in het-zal-komen	de-zin

# Jesaja 65

18 Maar weest opgetogen  
en jubelt in de toekomst der toekomst  
die Ik schep.

Want zie, Ik schep Jeruzalem  
tot jubel en haar volk tot opgetogenheid.

כִּי	אֲנִי בּוֹרֵא	אֲשֶׁר	עַד	עַדִּי	וְגִילּוֹ	שִׁישׁוּ	אִם	כִּי
dat	scheppende	ik	die toekomst	toekomst-en-jubelt-uitbundig !	weest-opgetogen !	veeleer	maar	
want	schep	Ik over-hetgeen	eeuwig	voor	en-juichen	gij-zult-u-verblijden	-	maar

מְשׁוֹשׁ	וְעַמָּהּ	אֶת-יְרוּשָׁלַם	גִּילָהּ	בוֹרֵא	הִנְנִי	
opgetogenheid	en-volk-van-haar	uitbundig-gejubel	Jeruzalem	» scheppende	aanschouw-mij !	
tot-blijdschap	en-zijn-volk	tot-jubel	Jeruzalem	-	schep	zie-Ik

# Jesaja 65

19 En Ik zal jubelen in Jeruzalem  
en opgetogen zijn te midden van mijn volk  
en in haar zal niet meer gehoord worden  
geluid van gehuil  
of geluid van geschreeuw.

zie Openb.21:4

"... noch rouw, noch geschreeuw,  
noch ellende zal er meer zijn..."

קול	בָּהּ	עוֹד	גֶּלֶד	וְשָׁמַע	וְלֹא	בְעַמִּי	וְשִׂשְׂתִּי	בִירוּשָׁלַם	וְגִלְתִּי
geluid-van	nog in-haar	hij-wordt-gehoord	en-niet in-volk-van-mij	en-ik-ben-opgetogen	in-Jeruzalem	en-ik-jubel-uitbundig			
het-geluid	meer daarin	zal-gehoord-worden	en-niet over-mijn-volk	en-verblijden-Mij	over-Jeruzalem	en-Ik-zal-juichen			

זַעֲקָה	וְקוֹל	בְּכִי
uitroep	en-geluid-van	huilen
van-geschreeuw	of van-geween	

# Jesaja 65

20 En daar zal niet meer  
een klein kind van [weinig] dagen zijn,  
noch een grijsaard  
die niet zijn dagen vervult...

---

יָמִים	עוֹד	עוֹד	מִשָּׁם	לֹא - יִהְיֶה
dagen	klein-kind-van	nog vanaf	daar	!hij-is niet
die-slechts-weinige-dagen-leeft	een-zuigeling	langer	daar zal-zijn	niet

---

אֲשֶׁר לֹא - יִמְלֵא	וְזָקֵן
!hij-vult niet	die en-oude-man
voleindigt niet	die noch-een-grijsaard

# Jesaja 65

20 ... want de jongeling zal  
als honderdjarige sterven  
en de zondaar zal als honderdjarige  
te licht worden bevonden.

niet in strijd met Openb.21:4:

"En Hij zal elke traan afwissen uit hun ogen en  
de dood zal niet meer zijn..."

→ de dood zal in deze aeon worden teniet gedaan  
"vergl. "de zee is niet meer" (Openb.21:1)

אֶת-יָמָיו כִּי הַבַּעַר בֶּן-מֵאָה שָׁנָה וְהַחוּטָא בֶן-מֵאָה שָׁנָה יָמוּת  
»  
-zijn-dagen want als de-jongeling zal sterven -jarige honderd- als de-zondaar zal sterven -jarige honderd-  
-zal-door-de-vloek-getroffen-worden

יְקַלֵּל

!hij-wordt-geringgeschat

zal-door-de-vloek-getroffen-worden

# Jesaja 65

21 En zij zullen huizen bouwen  
en die bewonen  
en wijngaarden planten  
en de vrucht daarvan eten.

---

וְבָנוּ בָתִּים וַיֵּשְׁבוּ וַיִּטְעוּ כִרְמִים וַאֲכָלוּ פְּרִים  
vrucht-van-hen en-zij-eten wijngaarden en-zij-planten en-zij-wonen huizen en-zij-bouwen  
de-vrucht-daarvan en-eten wijngaarden planten en-bewonen-die huizen zij-zullen-bouwen

# Jesaja 65

22 Zij zullen niet bouwen  
en dat een ander er wone;  
zij zullen niet planten  
en dat een ander ervan eet.

יֹאכֵל	וְאֲחֵר	לֹא יִטְעוּ	יֹשֵׁב	וְאֲחֵר	לֹא יִבְנוּ
<sup>l</sup> hij-eet	en-ander	<sup>l</sup> zij-planten niet	<sup>l</sup> hij-woont	en-ander	<sup>l</sup> zij-bouwen niet
ete-het	opdat-een-ander	zij-zullen-planten niet	er-wone	opdat-een-ander	zij-zullen-bouwen niet

# Jesaja 65

22 ... Want de dagen van mijn volk zal zijn  
als de dagen van het geboomte  
en het werk van hun handen  
zullen mijn uitverkorenen  
ten volle genieten.

---

יְדֵיהֶם	וּמַעֲשֵׂיהָ	עַמִּי	יָמֵי	הָעֵץ	כִּי־כִי־מִי	כִּי
handen-van-hen	en-daad-van	volk-van-mijn	dagen-van	de-boom	als-dagen-van	dat
hunner-handen	en-van-het-werk	van-mijn-volk	de-leeftijd	der-bomen	zal-zijn-als-de-levensduur	want

---

בְּחִירֵי	יִבְלוּ
uitverkorenen-van-mijn	zij-benutten-ten-volle
mijn-uitverkorenen	zullen-genieten

---

**de tweede vermelding  
in Jesaja 66**

# Jesaja 66

<sup>22</sup> Want zoals **de nieuwe hemelen**  
**en de nieuwe aarde** die Ik zal maken  
voor mijn aangezicht [blijven] staan,  
luidt het woord van JAHWEH,  
zó zullen jullie zaad  
en jullie naam [blijven] staan.

כִּי כַאֲשֶׁר הַשָּׁמַיִם הַחֲדָשִׁים וְהָאָרֶץ הַחֲדָשָׁה אֲשֶׁר אֲנִי עֹשֶׂה עֹמְדִים  
staanden makende ik die denieuwe en-de-aarde denieuwe de-hemelen zoals dat  
zullen-blijven-bestaan zal-maken Ik die nieuwe en-de-aarde nieuwe de-hemel zoals want

לְפָנַי נֵאֵם יְהוָה כִּן יַעֲמֵד זֶרְעֵכֶם וְשִׁמְכֶם  
en-naam-van-jullie zaad-van-jullie hij-staat zo Jahwe met-nadruk-zeggen-van tot-voormij  
en-uw-naam uw-nageslacht zal-blijven-bestaan zo des-HEREN luidt-het-woord voor-mijn-aangezicht

**nieuwe hemelen en aarde**  
**in 2Petrus 3**

# 2Petrus 3

10 Maar de dag van de Heer zal arriveren  
als een dief.

Daarin zullen de hemelen  
in geraas voorbijgaan...

*hier ook duizend jaar (3:8):*

- *aan het einde van de duizend jaar  
zullen de hemelen voorbijgaan*

---

HΞΕΙ	ΔΕ	ΗΜΕΡΑ	ΚΥΡΙΟΥ	ΩΣ	ΚΛΕΠΤΗΣ	ΕΝ	Η	ΟΙ	ΟΥΡΑΝΟΙ
(zij)-zal-arriveren	echter	dag	van-Heer	als	dief	in	welke	de	hemelen
zal komen	Maar	de dag	des Heren	als	een dief	Op	die dag	de	hemelen

---

ΡΟΙΖΗΔΟΝ	ΠΑΡΕΛΕΥΧΟΝΤΑΙ
met-voorbij-suizend-geluid	(zij)-zullen-voorbij-gaan~
met gedruis	zullen... ...voorbijgaan

---

# 2Petrus 3

10 ... en de elementaire dingen  
door hitte vergaan  
en ontbonden worden  
en de aarde en de werken in haar,  
zal gevonden worden.

*nl. vernieuwd (en gelouterd)*

ΠΑΡΕΛΕΥΣΟΝΤΑΙ	ΣΤΟΙΧΕΙΑ	ΔΕ	ΚΑΥΣΟΥΜΕΝΑ	ΛΥΘΗΣΕΤΑΙ	ΚΑΙ	ΓΗ
(zij)-zullen-voorbij-gaan~	elementen	echter	door-hitte-vergaande~	(het)-zal-ontbonden-woorden	en	aarde
zullen... ...voorbijgaan	de elementen	en	door vuur	vergaan	en	de aarde

ΚΑΙ	ΤΑ	ΕΝ	ΑΥΤΗ	ΕΡΓΑ	ΟΥΧ	ΕΥΡΕΘΗΣΕΤΑΙ
en	de	in	haar	werken	niet	(het)-zal-gevonden-woorden
en	de	(1/2) daarop	(2/2)	werken	_	zullen gevonden worden

# 2Petrus 3

11 Daar al deze dingen zó ontbonden worden,  
hoe moeten jullie dan zijn  
in heilig gedrag en eerbied,

---

ΤΟΥΤΩΝ	ΟΥΤΩΣ	ΠΑΝΤΩΝ	ΛΥΟΜΕΝΩΝ	ΠΟΤΑΠΟΥΣ	ΔΕΙ	ΥΠΑΡΧΕΙΝ
van-deze-dingen	zó	alle	ontbonden-wordende~	wat-voor-een	het-is-bindend	te-zijn
deze dingen	aldus	al	Daar... ...vergaan	hoedanig... ...dan	behoort	te zijn

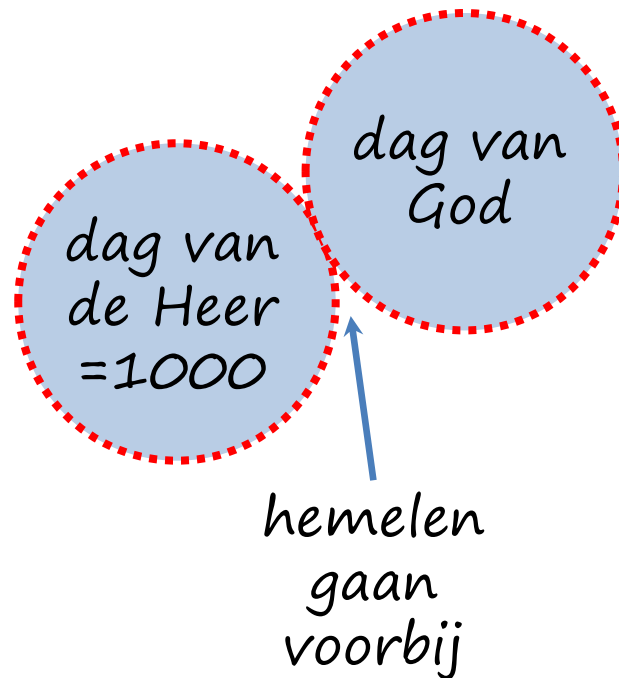
---

ΥΜΑΣ	ΕΝ	ΑΓΙΑΙΣ	ΑΝΑΚΤΡΟΦΑΙΣ	ΚΑΙ	ΕΥΣΕΒΕΙΑΙΣ
jullie	in	heilige	gedragingen	en	eerbiedigheden
gij	in	heilige	wandel	en	godsvrucht

---

# 2Petrus 3

<sup>12</sup> verwachtend en spoedend naar de aanwezigheid van de dag van God...



---

ΠΡΟΣΔΟΚΩΝΤΑΣ	ΚΑΙ	ΣΠΕΥΔΟΝΤΑΣ	ΤΗΝ	ΠΑΡΟΥΣΙΑΝ	ΤΗΣ	ΤΟΥ	ΘΕΟΥ	ΗΜΕΡΑΣ
verwachtende	en	zich-haastende	de	aanwezigheid	van-de	van-de	God	dag
vol verwachting	_	u spoedende	naar de	komst	van de	_	Gods	dag

# 2Petrus 3

12 ... om welke de hemelen in brand staan  
en de elementaire dingen  
door hitte vergaan  
en worden weggesmolten.

---

ΔΙ	ΗΝ	ΟΥΡΑΝΟΙ	ΠΥΡΟΥΜΕΝΟΙ	ΛΥΘΗCONΤΑΙ	ΚΑΙ	CΤΟΙΧΕΙΑ
vanwege	welke	hemelen	in-brand-staande~	(zij)-zullen-ontbonden-woorden	en	elementen
ter wille	waarvan	de hemelen	brandende	zullen vergaan	en	de elementen

---

ΚΑΥCΟΥΜΕΝΑ	ΤΗΚΕΤΑΙ
door-hitte-vergaande~	(het)-wordt-weggesmolten~
in vuur	zullen wegsmelten

---

# 2Petrus 3

13 Maar nieuwe hemelen  
en een nieuwe aarde, verwachten wij  
naar zijn belofte,  
waarin rechtvaardigheid woont.

*de nieuwe hemel en nieuwe aarde die Petrus  
verwachtte – beloofd bij monde van Jesaja!*

---

ΚΑΙΝΟΥΣ	ΔΕ	ΟΥΡΑΝΟΥΣ	ΚΑΙ	ΓΗΝ	ΚΑΙΝΗΝ	ΚΑΤΑ	ΤΟ	ΕΠΑΓΓΕΛΜΑ
nieuwe	echter	hemelen	en	aarde	nieuwe	in-overeenstemming-met	de	toezegging
nieuwe	echter	hemelen	en	een... ..aarde	nieuwe	naar	_	belofte

---

ΑΥΤΟΥ	ΠΡΟΣΔΟΚΩΜΕΝ	ΕΝ	ΟΙΣ	ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ	ΚΑΤΟΙΚΕΙ
van-hem	ⁱwij-verwachten	in	welke	rechtvaardigheid	ⁱ(zij)-woont
zijn	Wij verwachten	_	waar	gerechtigheid	woont

# Openbaring 21

<sup>1</sup> En ik nam waar,  
een nieuwe hemel en een nieuwe aarde  
want de eerste hemel  
en de eerste aarde gingen voorbij...

*niet: de "eerdere" ("former" = concordant version)  
> overtreffende trap*

---

Ο	ΓΑΡ	ΠΡΩΤΟΣ	ΟΥΡΑΝΟΣ	ΚΑΙ	Η	ΠΡΩΤΗ	ΓΗ	ΑΠΗΛΘΑΝ
de	want	eerste	hemel	en	de	eerste	aarde	-(zij)-gaan-weg
de	want	eerste	hemel	en	de	eerste	aarde	waren voorbijgegaan

# Openbaring 21

<sup>1</sup> ... en de zee is niet meer.

nu bedekt het 72% van het aardoppervlak

- verschil met de 1000 jaar:  
waar nog sprake is van zeeën >

---

KAI	H	ΘΑΛΑССΑ	OYK	ECTIN	ETI
en	de	zee	niet	(zij)-is	nog
en	de	zee	niet	was	meer

# Psalm 72

<sup>8</sup> Hij zal heersen **VAN ZEE TOT ZEE**  
en vanaf de rivier tot aan de einden der aarde.

## Zacharia 9

*10* ... En Hij zal vrede spreken tot de natiën  
en zijn heerschappij zal zijn  
**VAN ZEE TOT ZEE**  
en vanaf de rivier  
tot aan de einden der aarde.

*de volgende keer:*

*het vervolg van Openbaring 21...*